
ICANN71 | Fórum virtual de políticas – Discussões do GAC: Questões de proteções de OIGs
Quarta-feira, 16 de junho de 2021 – 10h30 às 11h15 CEST

GULTEN TEPE:

Esta sessão vai começar. Vamos por favor iniciar a gravação. Bem-vindos ao debate sobre a proteção do OIG, 16 de junho. Hoje não vamos tomar assistência por uma questão de tempo, mas os membros do GAC e sua assistência vão estar presentes no anexo da transcrição. Por favor queremos que apareçam o nome e escrevam no início ou no final os termos “pergunta e comentário” para que todos os participantes vejam sua solicitação. Seu microfone ficará mudo durante a sessão, a menos que você entre na fila para falar. Se quiser falar, levante a mão na sala do Zoom. Ao falar, diga o seu nome para registro e o idioma que você falará, caso fale um idioma diferente do inglês. Fale claramente e em um ritmo razoável para permitir uma interpretação precisa. E também certifique-se de silenciar todos os seus outros dispositivos. Esta sessão é regida pelos Padrões de comportamento esperados da ICANN. Você encontrará um link no chat para sua referência. Com isso, gostaria de passar a palavra ao presidente do GAC, Manal Ismail. É com você Manal.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Muito obrigado, Gulden, e bem-vindo de volta. Esta é uma sessão de 90 minutos dividida entre 2 discussões de 45 minutos cada. Um sobre as proteções de IGOs e o outro sobre você nas rodadas subsequentes, e começaremos pelas proteções de IGO para discutir os

Observação: O conteúdo deste documento é produto resultante da transcrição de um arquivo de áudio para um arquivo de texto. Ainda levando em conta que a transcrição é fiel ao áudio na sua maior proporção, em alguns casos pode estar incompleta ou inexata por falta de fidelidade do áudio, bem como pode ter sido corrigida gramaticalmente para melhorar a qualidade e compreensão do texto. Esta transcrição é proporcionada como material adicional ao arquivo de áudio, mas não deve ser considerada como registro oficial.

desenvolvimentos recentes nas consultas de acompanhamento de trabalho de IGO da GNSO com a Diretoria da ICANN e o processo potencial para gerenciar a lista de IGO do GAC. Gostaria de observar a presença de Chris Disspain, ex-membro da Diretoria do GAC, mas está se juntando a nós hoje em sua nova capacidade como presidente da área de trabalho de IGO da GNSO. Obrigado por se juntar e por sua gentil oferta de ajudar com quaisquer atualizações, se necessário. Então, sem mais delongas, vou passar a palavra ao nosso líder do tópico, Brian Beckham, da WIPO, e apenas observando que os slides têm o objetivo de fazer com que todos se atualizem. Eles têm o pano de fundo e todas as informações históricas, então espero que você ache útil e deixe todos atualizados. Devo passar a palavra para você Brian.

BRIAN BECKHAM:

Fantástico. Fantástico. Muito obrigado, Manal. Obrigada. Bom dia, boa tarde, boa noite colegas. Portanto, estarei fornecendo uma atualização breve sobre o tópico um tanto antigo da proteção de identificadores IGO no DNS. E se estiver tudo bem, vou sair um pouco fora de ordem a partir dos 1, 2, 3 pontos do slide. Acho que isso pode fazer sentido. Veremos. E, em vez de passar, há muitos detalhes em alguns dos slides subsequentes, o que realmente faz é nos guiar pela história, então eu entendo que eles ficarão disponíveis para os colegas olharem para uma visão mais histórica de alguns do processo e das discussões que nos trouxeram até hoje. Mas acho que não é necessário percorrer toda a história de cada uma das discussões. Talvez se eu pudesse apenas pedir para ir para o próximo slide, eu pudesse ajudar a situar um pouco e então podemos ver onde estamos hoje. Devo mencionar, é claro, Manal

mencionou que estou aqui da OMPI, a Organização Mundial de Propriedade Intelectual, somos uma IGO. Somos uma agência especializada das Nações Unidas. IGOs são entidades que estão fazendo muitos trabalhos humanitários e públicos em todo o mundo, organizações que têm estado no noticiário público como a Organização Mundial da Saúde. A OMS, a Interpol, o ACNUR e a UNICEF são apenas 200 e esse número não mudou substancialmente ao longo dos anos. Organizações que conduzem atividades humanitárias e públicas para governos e cidadãos em todo o mundo. E assim a questão surgiu nos primeiros dias da Internet, a WIPO pode ser encarregada de criar um meio para resolver o conflito entre marcas registradas e domínios quando, no final dos anos 90, esse processo foi entregue à ICANN e se tornou o que conhecemos em o procedimento UDRP em que os proprietários de marcas comerciais podem abordar o uso de registro de má-fé de seus nomes de domínio. Além disso, havia alguns outros identificadores, como nomes e acrônimos de IGOs, nomes de países, nomes de INN que foram considerados no processo da WIPO. E, desde então, tem havido um esforço em andamento para refletir a proteção para identificadores IGO no DNS principalmente por meio de um mecanismo do tipo UDRP e veremos por que a UDRP não pode ser usada ou não tem sido historicamente atraente para uso por IGO versus marca registrada proprietários no passado. Nos princípios de novos gTLDs em 2007, o GAC obviamente reconheceu a necessidade de um processo para levar em conta os identificadores de IGO no contexto do procedimento de solicitação de novo gTLD que foi capturado na capacidade de uma IGO se opor a uma solicitação de novo gTLD. existe o risco de confusão de que o TLD FO aplicado teria potencialmente

causado confusão na mente dos consumidores. Não estou ciente de quaisquer objeções sendo tomadas com base nisso, no entanto. Se pudéssemos ir para o último slide, acho que provavelmente é realmente a coisa mais relevante para nós aqui hoje basicamente o que eu queria cobrir, talvez se pudéssemos ir para, se posso dizer simplicidade, no fundo o processo para estabelecer uma lista de IGOs foi feita alguns anos atrás com a ICANN e algumas IGOs. Não foi possível incluir todas as IGOs nessa lista. Em alguns casos, tivemos dificuldade em encontrar boas informações de contato da pessoa responsável dessa organização. Portanto, apesar do melhor esforço, a lista ainda está um tanto incompleta. E então, é claro que existe a possibilidade de ser um pouco agradecido pela retórica, mas a possibilidade de que o estado possa se unir, no futuro, para criar uma IGO para realizar serviços públicos em seu nome ao redor do mundo. Surgiu a pergunta: o que acontece se uma IGO ficar sabendo desses processos da ICANN em algum ponto do caminho e pedir para ser adicionado a essa lista e, a propósito, essa lista era para o ... do nome completo da IGO em até 2 idiomas de um registro como o nome de domínio. Em seguida, também houve a discussão sobre a possibilidade de uma notificação a uma IGO caso um registrante em um novo gTLD registre um nome de domínio que corresponda ao seu identificador à sua sigla, então, se alguém registrar o Unicef.Web, o UNICEF receberá uma notificação de que esse registro foi realizada. Não é uma oportunidade de impedir ou bloquear esse registro, mas apenas de notar que foi realizado. Então, a tarefa diante de nós, e eu voltei e olhei para algumas das minhas notas históricas, havia todos alguns pontos, algumas perguntas sobre quem seria o responsável, algumas questões de recursos, mas o resultado é

que parece que tudo que tínhamos combinado, o GAC concordou que seria o mantenedor dessa lista. Isso criaria um processo, algo que poderia ser tão simples como um endereço de e-mail dedicado ou um ponto de contato para o evento que uma IGO que não foi possível entrar em contato no passado, alcançou e quis ser adicionada essa lista ou para o evento, um novo IGO seria criado e haveria a possibilidade de adicionar a essa lista. Portanto, suas equipes, em turnos de gerenciamento e recursos, representam um esforço relativamente mínimo. Algo que só precisa ser acordado, se você quiser, em um nível mais normal, que o GAC gerencie essa lista e seja responsável por fazer quaisquer alterações potenciais a essa lista com base em critérios previamente acordados. Portanto, esse é um item que seria útil abordar durante, se não durante esta reunião no curto prazo, novamente algo que deve ser relativamente simples. Isso me leva ao meu próximo ponto. Mencionei a possibilidade de um registro ser realizado e o novo gTLD que corresponde a esse acrônimo IGO para que se examine a OMS. A OMS, que também muitos sabem, é uma famosa banda de rock e, claro, devido à natureza dos termos e leis de marcas, existe o que chamamos de coexistência, e desde que não haja confusão do consumidor, então o registro de uma OMS algo novo gTLD seria possível? A gênese disso está no âmbito da Convenção de Paris, segundo a qual afirma que os signatários, que são efetivamente todas as nações, são obrigados a evitar que os registros de marcas causem confusão potencial ao consumidor no caso de haver um aliado para a marca que corresponderia a o identificador de um IGO. E diferentes escritórios de marcas implementam essa obrigação de tratado de forma diferente e, por isso, não se considerou adequado bloquear a

possibilidade de registro de um nome ou sigla de IGO como nome de domínio, mas ficou acertado que haveria uma notificação à IGO assim que o registro ocorrer.

Agora isso está no futuro. Do jeito que está hoje, há uma moratória sobre esses registros e essa moratória está em vigor enquanto se aguarda o trabalho no próximo tópico, vamos cobrir que é o mecanismo de proteção de direitos curativos. Portanto, durante o ano passado, especialmente, houve algumas boas conversas com a Diretoria e os versos sobre esse assunto, e houve um pouco de confusão sobre se a moratória deveria permanecer em vigor enquanto se aguarda o resultado do lado curativo dos direitos trabalho de proteção, ou se é possível suspender essa moratória e estamos prevendo trabalhar no conselho do GAC para fornecer um pouco de clareza sobre esse tópico para a diretoria e no futuro. E o resultado é que em particular porque o trabalho se destina a terminar ao longo deste ano, também porque quando olhamos para isso praticamente porque não há capacidade de bloquear o nome de domínio de ser registrado em primeiro lugar, e isso é de curso voltando aos princípios da coexistência sob os princípios da marca internacional. Aí surge a pergunta, bom o que acontece se alguém se cadastrar no Unicef.Web e começar a aproveitar essa presença on-line para fraudar o público. Do jeito que está hoje, as IGOs estão em uma situação difícil porque sob a UDRP, em primeiro lugar, voltada para proprietários de marcas registradas e por causa do tratado da convenção de Paris, normalmente as IGOs não têm tido a prática de obter marcas registradas em escritórios ao redor do mundo por causa do obrigação de tratado por parte dos estados de

impedir o registro de pedidos de marcas registradas de terceiros ou o registro que possa confundir o público quanto à sua fonte. Portanto, há uma questão de limite inicial de se as IGOs não têm registros de marcas comerciais como muitos proprietários de marcas comerciais em todo o mundo teriam, que apresenta o que chamamos de uma situação ou entrando no funil de questão em termos de UDRP. E temos trabalhado no grupo de trabalho para encontrar algumas maneiras de superar isso. O outro lado é um pouco mais complicado, na verdade, e que diz respeito aos consentimentos internacionalmente reconhecidos de privilégios e imunidade que são concedidos a IGOs por estados em sua formação. E o motivo pelo qual isso é um problema no contexto da UDRP é que, ao se submeter ao processo UDRP, que é um processo administrativo extrajudicial, os proprietários da marca registrada concordam que, se prevalecerem no caso UDRP e o registrante não estiver satisfeito com o resultado, o registrante pode dirigir-se a um tribunal nacional para que um tribunal examine a questão e se pronuncie sobre o assunto. Da mesma forma, devido ao reconhecimento de privilégios e imunidades sob o direito internacional para IGOs que está em conflito direto com o acordo de se submeter a uma jurisdição judicial que é exigida pelas partes em um processo EDRP, então essa é outra questão que o grupo de trabalho tem sido tentando desbloquear.

E o motivo pelo qual mencionei que, no contexto do levantamento, o levantamento potencial ou a paralisação do levantamento da moratória, será solicitado no parecer do GAC que sair da reunião é que se um registro for realizado, isso levará potencialmente a uma

vantagem injusta de um nome ou acrônimo e defraudar o público, a IGO estaria em uma situação complicada em que teria que se arriscar a retirar os privilégios e imunidades que nos levam a áreas bastante complicadas do direito internacional que não são necessárias para entrar aqui , mas basta dizer que coloca a IGO em uma posição insustentável de retirar seus privilégios e imunidades de direitos humanos, que por si só está dentro da IGO, não um processo simples, ou não ser capaz de se valer dos processos de UDRP que estão disponíveis para marca os Proprietários. Assim, como o aviso não permitiria realmente que a IGO tomasse providências em caso de infração de má-fé ao registro de nome de domínio, o pedido é que a moratória permaneça em vigor até o trabalho neste lado curativo, o acesso a um sistema UDRP como o lado do sistema é concluído, e novamente que deve ser concluído durante o processo deste ano. Sei que Chris Disspain, que, como Manal mencionou, está anteriormente na Diretoria da ICANN e agora está felizmente nos ajudando a resolver esse problema de mecanismo de proteção de direitos curativos para agências que está à disposição. Eu certamente ficaria feliz se Chris viesse se for útil fornecer um pouco mais de detalhes. De mim, eu acho que é isso em poucas palavras. Temos diante de nós a tarefa de chegar a um acordo sobre um processo para possível limpeza ou acréscimos a uma lista, que é basicamente um procedimento administrativo e direto no nível do GAC. Temos a questão do possível levantamento de uma moratória que será realizada no parecer proveniente desta reunião da ICANN, e que se relaciona ao terceiro tópico que é a possibilidade de IGO acessar um mecanismo semelhante a UDRP e as 2 questões judiciais que o grupo de trabalho tem abordado é o acesso ao processo

em nível permanente e a questão dos privilégios e imunidades versus jurisdição do tribunal. O grupo de trabalho está procurando basicamente uma maneira de permitir que uma IGO tenha acesso ao sistema, ao mesmo tempo que preserva o direito de um registrante de ter um novo endereço se algo der errado. Temos conversado sobre se seria possível ter algum tipo de mecanismo interno de apelação, obviamente os detalhes a serem acertados se seria possível usar o modelo de arbitragem conhecido, que é usado para muitos, muitos contratos comerciais. Não apenas envolvendo IGOs, mas envolvendo muitas, muitas partes ao redor do mundo, então estamos muito esperançosos de que o grupo de trabalho seja capaz de fazer uma proposta que agrade a todos. Até agora, acho que posso dizer que houve muita boa vontade. Nem sempre foi fácil. Essas são questões complicadas. A jurisdição de direito internacional privilegia imunidades, então são definitivamente questões que precisam de alguma atenção, mas há uma tremenda boa vontade nessa linha de trabalho liderada por Chris Disspain e estamos otimistas ao longo deste ano, veremos nosso caminho para uma conclusão positiva lá . Isso é tudo para mim e estou feliz em responder a perguntas, e acabei de notar no bate-papo que acho que Chris estava feliz em deixar a atualização aí. Certamente, feliz em responder a perguntas agora ou off-line e passarei a palavra para Manal. Obrigada.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Muito obrigado, Brian, por esta apresentação informativa. Só estou olhando a fila para ver se levantamos alguma coisa. Não vejo pedidos de palavra, apenas para reiterar onde nos encontramos hoje e

obrigado pelo excelente contexto histórico. Como eu disse para deixar todos informados, estamos agora nos dois pontos destacados em vermelho no último slide. O GAC, a nova linha de trabalho para atender à recomendação 5 sobre um mecanismo curativo e a solicitação do GAC que repõe a consulta e mantém a recomendação de postagem, publica a notificação de registro até que a linha de trabalho conclua seu trabalho e, de fato, é isso que está no comunicado agora. Portanto, é muito oportuno que todos entendam de onde vem o conselho e tenham uma espécie de fundamento lógico por trás desse conselho. Sobre a segunda questão, que está estabelecendo um processo para considerar atualizações para essa lista de IGOs, como e quando necessário, o GAC trabalhou essa lista uma vez, e ela está lá, mas tínhamos algumas solicitações, que desencadearam esta discussão, algumas solicitações a ser adicionado à lista e outras solicitações a serem removidas da lista. Portanto, precisamos ter algum tipo de processo, quem diz se há IGO legítima a ser adicionada à lista ou não, e como podemos adicioná-la? É como podemos manter a lista se houver alguma reação imediata, ou sugestão, por favor, levante a mão. Caso contrário, a liderança do GAC junto com os líderes do tópico podem estar trabalhando em algo e voltando com uma proposta para a adoção do GAC, mas por favor, se houver algum comentário imediato que possa ajudar nosso trabalho, entre em contato conosco. Não vejo nenhum pedido para a palavra, então falta alguma, mais alguma coisa, Brian, antes de concluirmos?

BRIAN BECKHAM: Não, obrigado, Manal, só para dizer que, claro, continuo disponível, e estou aqui em nome de muitas, muitas IGOs que não podem diferenciar se fuso horário ou questões de recursos para estar aqui conosco hoje. Mas isso é muito mais um esforço no Pacífico de muitas IGOs que apóiam o bom trabalho aqui.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Muito obrigado, Brian, por observar isso e também por ser nosso ponto focal com outras IGOs. Você sempre esteve em contato, coordenando e mantendo uma interface com o GAC, então muito obrigado. Eu vejo Jorge levantar a mão. Então, Jorge, por favor, vá em frente.

SUÍÇA: Muito obrigado, muito obrigado, Manal. Jorge Cancio, para registro, Suíça, e eu só queria agradecer ao Brian e aos colegas do GAC. As IGOs e outras partes da comunidade que estão fazendo um trabalho excelente, e a trilha de trabalho das IGOs que eu costumava ouvir as gravações, são e é bom saber como é bom, de repente, uma atmosfera boa para a relação de trabalho que eles estabeleceram lá. obrigado também a Chris Disspain por tornar isso possível, e também por apoiar a equipe, é claro, no briefing e na preparação das reuniões. E eu só queria deixar registrado para apoiar o que Brian estava mencionando sobre a necessidade de desenvolver conselhos do GAC sobre a interconexão entre esta linha de trabalho de IGO nas consultas da Diretoria do GAC sobre a mudança para uma educação pós-registro.

Acho que é uma proposta muito oportuna que vimos no comunicado, então eu só queria ir a público com isso e muito obrigado.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Muito obrigado, Jorge, e vejo os agradecimentos já no chat também do Chris e do Yrjo pelo bom ambiente. Nigel, por favor, vejo que sua mão está levantada, por favor.

REINO UNIDO: Sim, muito obrigado. E bom dia, boa tarde, Nigel Hickson U.K. GAC apenas para apoiar o excelente trabalho que está sendo realizado. Quero dizer, claramente houve muito trabalho anteriormente sobre isso entre o GAC e outros membros da comunidade, etc., então é muito positivo que possamos estar vendo uma solução para alguns desses problemas. Sobre a atualização da lista de nomes de IGO, acho que isso é claramente importante. Fiz este exercício em que estive envolvido nos últimos anos para atualizar a lista, mas, claramente, é um problema contínuo, pois os nomes mudam e, de fato, na lista atual, embora quase todas as IGOs tenham sido comunicadas, nem todas eles identificaram os idiomas nos quais gostariam que seus nomes fossem protegidos e, claro, isso é muito importante em termos de que a política permite a proteção do nome em seus 2 idiomas. Portanto, acho que é um trabalho que nós, no GAC, poderíamos levar adiante com a ICANN org e outros para garantir que tenhamos um processo para levar isso adiante. Então, muito obrigado.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Muito obrigado, Nigel. Na verdade, passamos por este exercício juntos com você em uma capacidade diferente, mas sim, muito obrigado, pelo lembrete. E Kavouss, por favor, vejo que sua mão está levantada.

IRÃ:

Sim, muito obrigado. Não quero perder muito tempo da reunião. O que foi dito pelos colegas, concordo com isso. Bem no início deste trabalho enviei uma mensagem para Chris Disspain e perguntei-lhe que esperamos todos os esforços para que tenhamos um bom resultado disso, e vejo a atmosfera como outros que têm, e acho que ele está fazendo seu maior esforço é oferecido para encontrar uma solução embora haja alguma resistência de alguns outros colegas do grupo, mas também estou otimista de que isso poderia dar alguma coisa. Ainda existem muitos obstáculos, mas espero que consigamos algo. Obrigada.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Muito obrigado, Kavouss, e, de fato, todos esperamos que isso termine de forma satisfatória para todas as partes envolvidas, e fico feliz em saber sobre o progresso e o espírito do grupo, na falta de outros pedidos para a palavra, Agradeço muito mais uma vez, Brian, por nos guiar ao longo desta discussão. E espero na final satisfatória o trabalho desta equipe, que é uma questão pendente há bastante tempo na agenda de todos. Pergunto se podemos começar com a parte de procedimentos posteriores 15 minutos antes, ou se precisamos cumprir a agenda. Obrigada, então, Gulten, pela informação. Por isso,

peço então que retornem daqui a 15 minutos para continuar com o debate referente a procedimentos posteriores. Aproveitem o recesso, até breve.

[FIM DA TRANSCRIÇÃO]